

Date: n.d. [c. 11-16 November 1565]¹

REF: GD112/39/5/16 (SHS ed. No. 65)

Place:

From: Gossip (John Campbell of Carrick)²

To: Colin Campbell of Glenorchy

Address:

Gossape eftir hartly commendatioun. I hayf resawit zour lettir and I am glayd that zow is sa weill myndit and qwhar ze say yat ye ar chargit ze dvid will yat send Kait to say ye fwrđ afoir zow.³ And qwhat answir ze get send me word and do as zour wysdwm shawece zow yairefter for ze knaw my mynd. And quhan ze heir ane brwt yat my Lord of Argyll swld cawss bwrn and destroy ye corness of ye Apyn⁴ as for me I wolld be waray sory and my Lord doid ye samin and I promiss zow it sall not be doin wyt my will or cwnsall. I thank zow of zour nowallis⁵ and send me ma qwhan ze get yaim. Yair is na nowallis heir bot Archibald Makconall⁶ cwmmis to Dwnno-wn to spek wyt my Lord Argyll on Saterdag next and zowng Maklain is cwmin haim and part of Maklainis fryndis and ald Makclain is cwm- and and ya ar all weill. Gyf I get ony nowallis ze sall hayf yaim wyt ... And sa fair ze weill. Zour awin gossap.

¹ The letter refers to the 5th earl coming to Dunoon next Saturday so was written in the week preceding Saturday, 17 November because Argyll was then in Dunoon and wrote to Adam Loftus, Archbishop of Armagh on 18 November 1565, PRO SP63/15, fo. 172). There is also a reference to the return of Young MacLean from Ireland which was after 17 October 1565 GD112/39/5/3 - not printed.

² For identification see Introduction.

³ Carrick commented that Grey Colin did well to send his wife to plead his case. Katherine probably went to Court sometime after 6 November, see [64] and Introduction.

⁴ John Stewart of Appin had raided goods on 11 May 1565, AT VI, 82, and the 5th earl was planning a revenge raid. Appin is also mentioned in 23 December 1565 [74].

⁵ News.

⁶ Probably Alastair MacDonald of Dunivaig. Although the abbreviation in the manuscript is the normal one for Archibald (Ar^d) this could be a mistake for Alexander or Alastair.